



LED-SOMMERLICHTERKETTE XXL

DE AT CH

LED-SOMMERLICHTERKETTE XXL

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IT CH

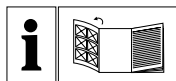
CATENA LUCI DECORATIVE LED XXL

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

FR CH

GUIRLANDE À LED XXL

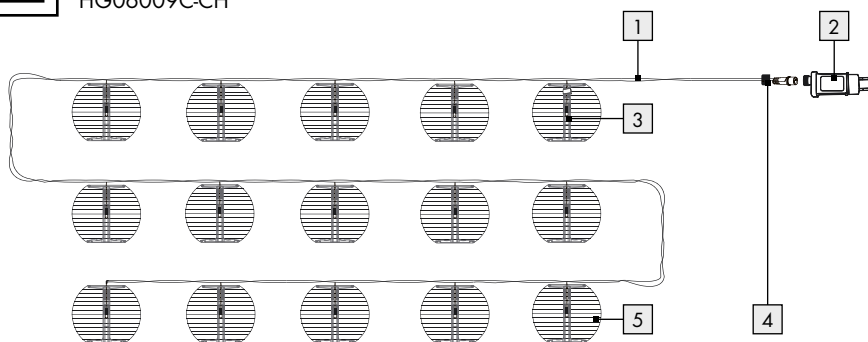
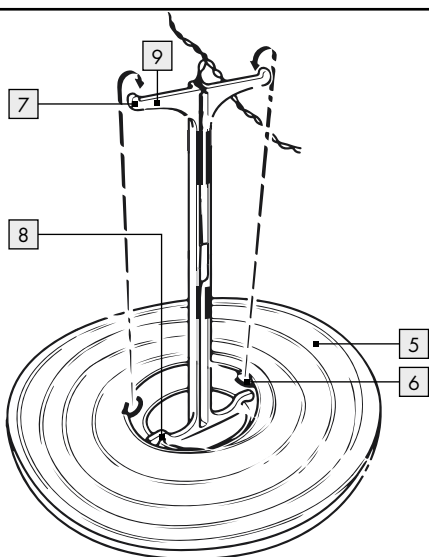
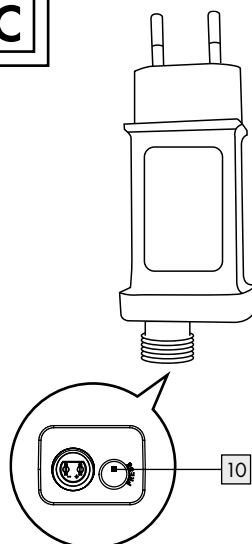
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité












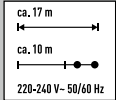
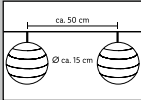
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	11
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	17

A

HG06009A-CH
HG06009C-CH

**B****C**

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	6
Teilebeschreibung	Seite	6
Technische Daten	Seite	7
Lieferumfang	Seite	7
Sicherheitshinweise	Seite	7
Lampion montieren	Seite	8
Anwendung	Seite	8
Timerfunktion	Seite	8
Reinigung und Pflege	Seite	9
Entsorgung	Seite	9
Garantie	Seite	9
Abwicklung im Garantiefall	Seite	10
Service	Seite	10

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Gleichstrom /-spannung		Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Wechselstrom /-spannung		Unabhängiges Betriebsgerät
W	Watt (Wirkleistung)		Polarität des Ausgangsanschlusses
	Schutzklasse II		Spritzwassergeschützt
	6-Stunden-Timer mit automatischer Wiederholung im Tagesrhythmus		Für den Innen- und Außenbereich geeignet.
CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		
 		Gesamtlänge: ca. 17 m, davon ca. 10 m Netzleitung Ø Laternen: ca. 15 cm Abstand zwischen den Laternen: ca. 50 cm Betriebsspannung: 220–240 V~ 50/60 Hz	

LED-Sommerlichterkette XXL

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Für den Innen- und Außenbereich.
Nur zur Außennutzung geeignet, wenn der Netzstecker vor Witterungseinflüssen geschützt ist.

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

■



Netzstecker nur für den Innenbereich.

● Teilebeschreibung

- 1 Lichterkette
- 2 Netzteil
- 3 LEDs

- 4 Befestigungsgewinde
- 5 Lampions
- 6 Ösen
- 7 Halterungen
- 8 Arme
- 9 Lampionspanner
- 10 Timer-Taste

● Technische Daten

Lichterkette + Netzteil:

Leistungsaufnahme
gesamt: ca. 2,0 W

Lichterkette:

Betriebsspannung: 4,5 V==
Leuchtmittel: 15 LEDs total: 1,35 W
(Leuchtmittel können nicht
ausgetauscht werden.)
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)

Netzteil:

Nennspannung primär: 220–240 V~, 50/60 Hz
Nennspannung
sekundär: 4,5 V==, 1,35 W
Schutzklasse: II/□
Netzteil (Modell-Nr. S0135G045N2D)
SELV: Schutzkleinspannung
(Safety extra low voltage)
Ta: Maximale Umgebungstemp-
eratur
Tc: Max. Gehäusetemperatur
der Vorschaltanlage


● Lieferumfang

- 1 LED-Sommerlichterkette XXL
- 15 Lampions
- 1 Netzteil
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

**BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE
UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!**

-  Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.
- ▲ **VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!**
Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht am Kabel des Produkts und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern kann.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.
- Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar.
- Sollte das Leuchtmittel am Ende seiner Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- ▲ **WARNUNG!** Das Produkt darf nicht ohne alle ordnungsgemäß angebrachten Dichtungsringe benutzt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produktes übereinstimmt (220–240V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Lichterkette und das Netzteil auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die äußere flexible Leitung des Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Netzleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Stecker des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil des Typs Modell-Nr. S0135G045N2D; ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Für Außenanwendung nur geeignet, wenn der Stecker vor Witterungseinflüssen geschützt eingesteckt wird.
- Der LED-Treiber ist nur von qualifiziertem Fachpersonal austauschbar.

● Lampion montieren (siehe Abb. B)

- Legen Sie die Lampions **5** mit den Ösen **6** (größere Öffnung) nach oben.
- Setzen Sie den Lampionspanner **9** mit dem kabellosen Ende durch die obere auf die untere Öffnung des Lampions ein. Stützen Sie dabei die beiden Arme **8** des Lampionspanners mittig auf den Rand der unteren Öffnung ab.
- Halten Sie den Lampionspanner fest. Ziehen Sie die Ösen **6** nach oben und hängen Sie sie über die Halterungen **7**.
- Sie können das Produkt mit Hilfe von Befestigungsmaterial wie Kabelbindern (Befestigungsmaterial ist nicht im Lieferumfang enthalten) an Fensterrahmen oder Treppengeländern befestigen.

● Anwendung

- Stecken Sie den Stecker der Lichterkette **1** in die Buchse des Netzteils **2**.
- Drehen Sie das Befestigungsgewinde **4** des Netzkabels im Uhrzeigersinn, um die Verbindung zu fixieren.
- Stecken Sie das Netzteil **2** in die Steckdose. Drücken Sie die Timer-Taste **10**. Das Produkt wird (dauerhaft) eingeschaltet.
- Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.

● Timerfunktion

Die Timer-Taste **10** hat drei Funktionen:

1 x Drücken:

- Das Produkt leuchtet kontinuierlich.

2 x Drücken:

- Das Produkt leuchtet 6 Stunden lang ununterbrochen und schaltet sich dann für 18 Stunden

aus. Danach schaltet sich das Produkt zur eingestellten Zeit erneut für 6 Stunden ein und schaltet sich dann für 18 Stunden aus.

Hinweis: Die Timer-Taste [10] leuchtet auf, wenn die Timer-Funktion aktiviert wurde.

3 x Drücken:

- Das Produkt wird ausgeschaltet.
- Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.

● Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie zuerst das Netzteil aus der Steckdose.

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie das Netzteil nach der Reinigung wieder in die Steckdose.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produkteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 386589_2107) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153










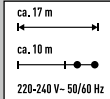
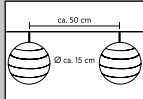
E-Mail: owim@lidl.ch



Netzstecker nur für den Innenbereich.

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	Page 12
Introduction	Page 12
Utilisation conforme	Page 12
Descriptif des pièces	Page 12
Caractéristiques techniques.....	Page 13
Contenu de la livraison.....	Page 13
Indications de sécurité	Page 13
Montage d'un lampion	Page 14
Application	Page 14
Fonction de minuteur.....	Page 14
Nettoyage et entretien	Page 15
Mise au rebut	Page 15
Garantie	Page 15
Faire valoir sa garantie.....	Page 16
Service après-vente	Page 16

Légende des pictogrammes utilisés			
	Courant continu / Tension continue		Transformateur de sécurité anti-court-circuit
	Courant alternatif / Tension alternative		Appareil de fonctionnement indépendant
W	Watt (puissance active)		Polarité de la borne de sortie
	Classe de protection II		Protégé contre les projections d'eau
	Minuteur de 6 heures à répétition automatique au rythme journalier		Pour un usage en intérieur et extérieur.
CE	La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.		
 		Longueur totale : env. 17 m, dont env. 10 m de câble d'alimentation Ø des lampions : env. 15 cm Distance entre les lampions : env. 50 cm Tension de service : 220-240V~ 50/60Hz	

Guirlande à LED XXL

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme



Adapté à un usage à l'intérieur et à l'extérieur.

Peut être utilisé en extérieur uniquement si la fiche secteur est protégée contre les intempéries. Ce produit convient à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

■



La fiche électrique est uniquement prévue pour un usage en intérieur.

● Descriptif des pièces

- 1 Guirlande lumineuse
- 2 Alimentation électrique
- 3 LED
- 4 Filetage de fixation
- 5 Lampions

- 6 Oeillets
- 7 Fixations
- 8 Bras
- 9 Tendeur de lampion
- 10 Touche de minuterie

● Caractéristiques techniques

Guirlande lumineuse + alimentation électrique :

Puissance totale absorbée : env. 2,0 W

Guirlande lumineuse :

Tension nominale : 4,5 V ===

Ampoules : 15 LED total : 1,35 W
(les ampoules ne peuvent être remplacées.)

Type de protection : IP44 (protection contre les projections d'eau)

Alimentation électrique :

Tension nominale

primaire : 220-240 V~, 50/60 Hz

Tension nominale

secondaire : 4,5 V ===, 1,35 W

Classe de protection : II / □

Alimentation électrique (n° de modèle S0135G045N2D)

SELV : Très basse tension de protection (Safety extra low voltage)

Ta : Température ambiante maximale

Tc : Température max. du boîtier de l'installation montée en série


● Contenu de la livraison

- 1 Guirlande à LED XXL
- 15 Lampions
- 1 Alimentation électrique
- 1 Mode d'emploi



Indications de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !

-  Toujours tenir les enfants à l'écart du produit.
- Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être manipulé par des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation de ce produit.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.
- ▲ **ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !**
Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.
- Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter tout endommagement involontaire.
- Ne pas tirer sur le câble du produit et veiller à ce qu'il soit posé de manière à ce que personne ne puisse courir ou trébucher dessus.
- N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.
- L'ampoule ne peut pas être remplacée.
- Si l'ampoule devait arriver en fin de vie, l'ensemble du produit devrait alors être remplacé.
- ▲ **AVERTISSEMENT !** Le produit ne doit pas être utilisée sans rondelle d'étanchéité correctement placée.



Prévention de risques mortels par électrocution !

- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur existante corresponde à la tension de service requise du produit (220–240 V~).
- Vérifiez avant chaque branchement sur le secteur que la guirlande électrique et que le bloc d'alimentation ne présentent aucun signe de détérioration.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble flexible externe du produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, il faut mettre le produit au rebut.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Protégez le câble secteur des bords tranchants, des contraintes mécaniques et des surfaces chaudes.
- Ne pas fixer le produit avec des agrafes pointues, ni des clous.
- Enlevez à chaque fois le bloc d'alimentation de la prise avant le montage, démontage ou nettoyage du produit.
- Ne pas saisir la fiche du produit ou le produit avec des mains mouillées.
- Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à une autre guirlande lumineuse.
- En cas d'inutilisation prolongée, débranchez le produit du secteur.
- Si vous avez des questions concernant le produit, ou si vous n'êtes pas sûrs, demandez conseil à un électricien.
- Utilisez uniquement le produit avec l'alimentation électrique fournie modèle n° S0135G045N2D; tout droit de garantie est annulé dans le cas contraire.
- Peut être uniquement utilisé en extérieur, si la prise est protégée contre les intempéries.
- Le pilote LED peut uniquement être remplacé par du personnel spécialisé qualifié en la matière.

● Montage d'un lampion (voir fig. B)

- Placez les lampions [5] avec les œillets [6] (ouverture la plus large) vers le haut.
- Placez l'extrémité sans fil du tendeur de lampion [9] sur l'ouverture inférieure du lampion en le passant au travers de l'ouverture supérieure. À cet effet, pressez les deux bras [8] du tendeur de lampion en les centrant sur la bordure de l'ouverture inférieure.
- Maintenez fermement le tendeur de lampion. Tirez les œillets vers le haut [6] et accrochez-les dans les supports [7].
- Vous pouvez fixer le produit à l'aide de dispositifs de fixation comme des serre-câbles (matériel de fixation non fourni) sur des encadrements de fenêtre ou des rampes d'escalier.

● Application

- Branchez la fiche de la guirlande lumineuse [1] dans la prise de l'alimentation électrique [2].
- Tournez le filetage de fixation [4] du câble secteur dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le branchement.
- Branchez l'alimentation électrique [2] sur la prise. Appuyez sur la touche de minuterie [10]. Le produit est allumé (en permanence).
- Veuillez noter que l'alimentation électrique consomme une faible quantité d'électricité même lorsque le produit lumineux n'est pas en état de marche, et ce aussi longtemps que l'alimentation électrique est branchée au secteur. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'alimentation électrique du secteur.

● Fonction de minuteur


La touche de minuterie [10] a trois fonctions :

Appuyer 1 x :

- Le produit reste allumé en permanence.

Appuyer 2 x :

- Le produit est allumé en continu durant 6 heures, puis s'éteint durant 18 heures. Le produit se rallume ensuite à l'heure réglée durant 6 heures, puis s'éteint durant 18 heures.

Remarque : La touche de minuterie  s'allume lorsque la fonction de minuterie a été activée.

Appuyer 3 x :

- Le produit est éteint.
- Pour éteindre complètement le produit, débranchez le bloc d'alimentation du secteur.

● Nettoyage et entretien

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Toujours commencer par débrancher l'alimentation électrique de la prise de courant.

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

- N'utilisez pas de solvant, d'essence ou de produits similaires. Ceci endommagerait le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Après le nettoyage, branchez à nouveau le bloc d'alimentation dans la prise de courant.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/

20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

CE IP44

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 386589_2107) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

CH Service après-vente Suisse

Tél. : 0800562153










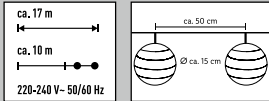
E-Mail : owim@lidl.ch



La fiche électrique est uniquement prévue pour un usage en intérieur.

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 18
Introduzione	Pagina 18
Utilizzo secondo la destinazione d'uso	Pagina 18
Descrizione dei componenti	Pagina 18
Dati tecnici	Pagina 19
Contenuto della confezione	Pagina 19
Avvertenze di sicurezza	Pagina 19
Montaggio lampioni	Pagina 20
Utilizzo	Pagina 20
Funzione timer	Pagina 20
Pulizia e cura	Pagina 21
Smaltimento	Pagina 21
Garanzia	Pagina 21
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 22
Assistenza	Pagina 22

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Tensione / corrente continua		Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito
	Tensione / corrente alternata		Dispositivo di funzionamento indipendente
W	Watt (potenza attiva)		Polarità dell'allacciamento di uscita
	Classe di isolamento II		Protezione contro gli spruzzi d'acqua
	Timer di 6 ore con ripetizione automatica a ritmo giornaliero		Idoneo per uso in ambienti interni ed esterni.
CE	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.		
		Lunghezza totale: ca. 17 m, di cui ca. 10 m di cavo di alimentazione Ø lanterne: ca. 15 cm Distanza tra le lanterne ca. 50 cm Tensione di esercizio: 220-240V~ 50/60Hz	

Catena luci decorative LED XXL

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso



Adatto agli ambienti interni ed esterni.

Adatta per uso esterno solo se la spina inserita viene protetta dall'influsso degli agenti atmosferici.

Questo prodotto è destinato ad un utilizzo in ambienti interni ed esterni. Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti domestici privati e non per un uso commerciale.

- Spina solo per uso interno.



● Descrizione dei componenti

- 1 Ghirlanda di luci
- 2 Alimentatore
- 3 LED

- 4 Filettatura di fissaggio
- 5 Lampioni
- 6 Occhielli
- 7 Supporti
- 8 Bracci
- 9 Staffa lampioni
- 10 Tasto timer

● Dati tecnici

Catena luminosa + alimentatore:

Potenza assorbita complessiva: ca. 2,0 W

Catena luminosa:

Tensione di esercizio: 4,5 V ===
 Lampadine: 15 LED totale: 1,35 W
 (le lampadine non possono essere sostituite)
 Tipo di protezione: IP44 (protezione anti-spruzzo)

Alimentatore:

Tensione nominale primaria: 220-240 V~, 50/60 Hz
 Tensione nominale secondaria: 4,5 V ===, 1,35 W
 Classe di protezione: II / □
 Alimentatore (modello n. S0135G045N2D)
 SELV: bassissima tensione di sicurezza (safety extra low voltage)
 Ta: temperatura ambientale massima
 Tc: Max. temperatura alloggiamento del dispositivo di accensione


● Contenuto della confezione

- 1 catena luci decorative LED XXL
- 15 lampioni
- 1 alimentatore
- 1 manuale di istruzioni



Avvertenze di sicurezza

CONSERVARE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI ANCHE PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!

-  Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata dei bambini. I bambini non comprendono i pericoli derivanti dal maneggio del prodotto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, qualora sorvegliati o istruiti circa un uso sicuro del prodotto, comprendendo i pericoli ad esso connessi. I bambini non devono giocare con questo prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Assicurarsi che il prodotto venga montato solamente da una persona esperta.
- ▲ **ATTENZIONE! PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO!** Non attivare il prodotto quando all'interno della sua confezione.
- Dopo l'uso, conservare il prodotto nella confezione al fine di evitarne un eventuale danneggiamento accidentale.
- Non tirare il cavo del prodotto ed assicurarsi che sia posato in maniera tale che nessuno possa inciamparvi o camminarci sopra.
- Non fissare ulteriori oggetti sul prodotto.
- La lampadina non è sostituibile.
- Sostituire l'intero prodotto, qualora la lampadina giungesse al termine della propria vita media.
- ▲ **ATTENZIONE!** Il prodotto non può essere utilizzato senza che tutti gli anelli di guarnizione siano stati posizionati in modo corretto.



Evitare un eventuale pericolo letale per folgorazione!

- Prima dell'uso, assicurarsi che l'alimentazione elettrica presente sia adeguata alla tensione d'esercizio del prodotto (220-240V~).
- Prima di ogni allacciamento alla rete, assicurarsi che non siano presenti eventuali danni alla catena luminosa e all'alimentatore.
- Non utilizzare mai il prodotto qualora si rilevassero danneggiamenti.
- Il cavo esterno flessibile di questo prodotto non può essere sostituito; qualora il cavo fosse danneggiato, il prodotto deve essere smaltito.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto.
- Proteggere il cavo di alimentazione da spigoli pronunciati, da sollecitazioni meccaniche e da superfici calde.
- Non fissare con unghie o fermagli affilati.
- Staccare sempre l'alimentatore dalla presa elettrica prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia.
- Non toccare con mani bagnate né la spina del prodotto, né il prodotto stesso.
- Il prodotto non deve essere collegato elettricamente con un'altra catena luminosa.
- In caso di inutilizzo prolungato, scollegare il prodotto dalla rete elettrica.
- Per domande o dubbi riguardo al prodotto, rivolgersi ad un elettricista per una consulenza.
- Utilizzare il prodotto soltanto con l'alimentatore in dotazione del tipo di modello n° S0135G045N2D; altrimenti decade ogni diritto di garanzia.
- Adatto all'uso esterno solo se la spina inserita viene protetta dall'influsso degli agenti atmosferici.
- Il driver LED può essere sostituito esclusivamente da personale qualificato.

● **Montaggio lampioni (vedi fig. B)**

- Posizionare i lampioni [5] con gli occhielli [6] (aperture grandi) rivolti verso l'alto.
- Posizionare la staffa dei lampioni [9] con l'estremità senza cavi attraverso l'apertura superiore e inferiore dei lampioni. Proteggere entrambi i bracci [8] della staffa al centro del bordo dell'apertura inferiore.
- Tenere ferma la staffa. Tirare gli occhielli [6] verso l'alto e appenderli ai supporti [7].
- È possibile fissare il prodotto con l'ausilio del materiale di fissaggio come fascette stringicavo (il materiale di fissaggio non è contenuto nella fornitura) sul telaio della finestra o sulle ringhiere delle scale.

● **Utilizzo**

- Inserire la spina della catena luminosa [1] nella presa dell'alimentatore [2].
- Girare la filettatura di fissaggio [4] nel cavo in senso orario per fissare il collegamento.
- Inserire l'alimentatore [2] nella presa elettrica. Premere il tasto Timer [10]. Il prodotto si accende (permanentemente).
- Si noti che finché l'alimentatore è collegato alla presa elettrica riceve un'alimentazione elettrica, seppur minima, anche quando il prodotto non è in funzione. Per uno spegnimento completo, estrarre l'alimentatore dalla presa.

● **Funzione timer**


Il tasto Timer [10] ha tre funzioni:

Premendo 1 volta:

- il prodotto si illumina continuamente.

Premendo 2 volte:

- il prodotto si illumina ininterrottamente per 6 ore e si spegne poi per 18 ore. In seguito, il prodotto si riaccende poi per 6 ore all'ora impostata e si spegne poi per altre 18.

Nota: il tasto Timer  si illumina quando la funzione timer è stata attivata.

Premendo 3 volte:

- Il prodotto verrà spento.
- Per uno spegnimento completo, estrarre l'alimentatore dalla presa elettrica.

● Pulizia e cura

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Scollegare dapprima l'alimentatore dalla presa elettrica.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere pulito con acqua o altri liquidi, né tanto meno immerso in acqua.

- Non utilizzare solventi, benzina o sostanze simili, giacché il prodotto ne verrebbe danneggiato.
- Per la pulizia utilizzare solamente un panno asciutto e privo di peli.
- Dopo la pulizia, reinserire l'alimentatore nella presa elettrica.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali composti.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

● Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 386589_2107) come prova d'acquisto. Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



Spina solo per uso interno.

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG06009A-CH/HG06009C-CH
Version: 01/2022

Stand der Informationen · Version des informations
Versione delle informazioni: 11/2021
Ident.-No.: HG06009A-CH/C-CH112021-1



IAN 386589_2107